

N O W I N Y Z M O S K W Y,

to iest

Jako Należyty y Niezwyciężony Je° M. Król
Polski / będąc z woyskiem w Moskwie / niechce aby
kręć Chrześcijańska tyransko przelewana była / ale
dobrotliwie / y nader łaskawie / sposoby
dobremi z wdzięcznym poselstwem
Pośly swoje posyła:

Naprzód do swoich Wiernych Poddanych oboyc
narodu / tak Polskiego / iako y Litewskiego /
Prorzy pod Moskwa miastem gło-
wnym obozem leża:

Należyte accomoduje się Moskwie / zachować ich przy
wszystkich prawach / wolnościach / y obrzędach
w religiię jeśli go sobie dobrowolnie za
Pana y obronę obiora.



B. Maria Wyg. in Polin

Roku Panskiego ,
1609.

PSALM XXI.

Panie / za twoja zawiśdy pomoca Król białe
 Nieprzyjaciela swego / przeto też użył
 Nieśmiertelney radości : bo i tak bydy może
 Wierzą w ciebie / iedno iasność twoja / moy Boże
 Dajesz mi czego żadał : y teraz cie prosi
 O zwycięstwo / a słusnie / niechże ie odnieśli.
 Umocniży iasność twoja / Panie / myśli tego /
 Włóż nań trzecia korone z kamienia drogiego.
 Przedłuż mi lat tego / niech wiel długi żyje /
 I w szczęściu nieodmiennym narodom pánuje.
 Wielka cześć tego / Panie / z twoich zwyciężliwosci /
 Wielkiey na wszystkie strony Król polski zacności.



12945

✠

INSTRVCTIA POSŁOM NASZYM
dana, do ludzi narodu tak Polskiego, iako
y Wielk: Xięstwa Litewskiego, pod Mia-
stem Moskwą obozem leżących.

**Łáske Nasze Królewsta Woysku cāmce-
mu społeczności / iako wiernym poddanym Nás-
zym, ktorzy przodków swych naśladować / na świe-
żo przeszłym Seymie, oświadczenie szczerego pod-
dąnstwa / stateczności y wiary / przez Posły swe /
Nam iako Panu y Królowi swemu
oddali.**

**Powiedziawszy to pestowie Nászy
przełożyć mają.**

**Naprzód Opowiedza / lubo przez listy swe / lubo przez
kogo z swoich że do samego Rycerstwa narodow tych / ktorzym
Nas Pan Bog przelozył / tak ludzi Boronnych / iako y W. X.
Litewskiego, posłani są bo według zwyczajow / praw / Rzeczy
pospolitey nāszej / ktorzy częst z posadzonym na stolicy Gospodas-
rem porozumiewać się nam kaza / na granicach zatrzymanym /
pokoiu spólnego nie wsczerzać niemożem / ani się Nam godzi.**

Potym pokaza / iakośmy wspokoiowszy / za łaską miłego Pá-
na Boga / wbyłiście niewczasą wnetrzną, w ktore nas były wielki
nieszczelne wprowadzili / lubo inſe y wielkie od reżnych po-
granicznych sąsiad Nas y Rzeczpospolite zachodziły nieprzy-
iżni. do tegośmy się zaraz po Seymie rzucić musieli niebespie-
czeństwa: do ktorego nam nietylko przysięga na Poślach Nás-
zych wymożona od Szynskiego, nietylko litość płynacey Krwie
Chybsciańskiej / ale y samo przysłać czężkie granic państw tych
nāsych zatrudnienia, drogę pokazywało / za to przewaga wojs-

Ráich / zámiešáním země Moskiewskéj: bo lubo pretere
byl ná tego nepřizvátelá narodu nášego / který wyzagnawšy
ludzie ná wesele pána swego / okrowa krowa spláwnil: a ošláte
wieszeniem przez tak dlugi čas sčisnal wšyšké y začne / roz-
šarpowšy dostáti: wíec y ná práwo wšech narodow / Posly
náše zwiězil: že tedná przez pözwoleńa zwiězchnoši / e-
czy sly. Obawiać sie bylo potřeba / aby y od pána Boga
nie byly znižone / y same przez sie nie wšpárte žádná podpór a spo-
tecznoši / nie vpády: a začym wšyškým moles nepokoiu y woy-
ny w pánsťwá náše nie wěšlá / iáko inž byla počela wštepo-
wáć / gdy nas tenže nepřizvátel posútkem zřetá swego / przez
Bárolusa Sudermánskego w Jflandech sie sštal / by byla zwo-
kla ná námi opátrnošć: niebá náywššiego Boga (ktoemu
niechay chwalá zá to bedžie) y šwieža Hertmána W. Káesťwá
Litewského przewagá / a enego Kyceršťwá nášego dšielnošć /
woyšlá tego nepřizvátelá nášego šárbem Szuyškego wšár-
towánego nie štátlá / y Dáment majnie ludzi nepřizvátelškich
z támtěj provinciey nie znišla: wíec y tak dlugie sámých nie-
wczásy y klopoty / ktere przez přesiánku po te láta w tym zá-
wodžie mogly nepřizvátelá šiedzacego w miesěcie zmocnić / a
onych nádwatlić (gdyž řaděd náydlušša trwátosć bez potes-
gi wygrawa) a začym gošćiniec wštáć narodowi temu do inšur-
řiy / álbo raczej do odnowienia dawnych tak wěla wíekow
pogrzebionych z pánsťwem Litewškim wolen / y záčtiagow /
czego iáwnie y oni došwiadčyli / gdy lud cudžejšemski ná
nich pienadziemi šwemi / przez tegož nepřizvátelá dycy-
škego Krolešťwá nášego zwiód / co šamo niemněyša přyczyna
impresiey nášey byt / abychny poměněním nášým z J-
flanc impet zniešli: ten / y z ich tytu o ieden raz ludzie Bárcas-
šowe zrášil.

Pokázo y štad Posłowie nášy niemáte niebespieczeńšwá /
šepogánskie woyšlá / kterých inž siega Szuyški / ná Podolskie
Kraie nášepnia: ácz zwiěly žolnierz excubias obprávnie / znoš
šocz wštráin erwože: y zá milosierdžiem pánsťm nepřizvátel-

Idź granic nie raz wspiera Obawiać się iedną / aby wiel-
kość pogánstwa tey tām straż nie zniósła zaczął iakaby pło-
dą na Rzeczpospolitą / y taki iak na domy płácheckie / y taki tlo-
por na matki po synach / iaki frásunek po rodzicach na dzieci nę-
ścił : łacniej się wrażyć niż wymówić może

Te tedy wszystkie okoliczności y intenty nasze opowiedział
wsy Rycerstwu woyska tāmtego / a wiernym poddanym na-
szym / porozumiewać się posłowie z nimi beda / aby do wolei y
zdania naszego / a nade wszystko do spokoienia oyczyny / Kro-
rey y zdrowie powinni / ánimuse swe schylił : Bo jeśli kogo á-
bo áffekt przyiaźni / albo zwiaźek krewności / albo żądza sławy /
albo ápetyt dostatku na co prowadzić może / niemoże iedną
to wszystko tak wiele w porádnym sercu płácheckim / iakoby
wolec miłość oyczyny / sianowanie Rzeczypospolitey / bezpie-
czeństwo domowe / swoboda bráctey / dźlatek / y miłych mał-
żonek / nad każdym nie przemogła / dla czego cnota y baczenie
sámo słusznemi srodkami bez płody y zgáby oyczyny na to ná-
stępować rádzi : bo często rozum w árowniey rzeczy niż nawie-
śe woyska do skutku ná áwiedzie przywodzi.

Ofiárować przytym beda / że za te / ktorą po
wiernych poddanych naszych / a cnym narodzie obo-
gá państw poznamy powolność / iaske Nasze Kro-
lewskie : czego nie słowy / ale skutkiem / z dobrego
konca tey sprawy po nas spędziewać się mają.



C R E D E N S.

Rodzeni/ Szlachetni/ á Nam wiemie mili:
W pewnych sprawach dostoiensstwo nasze/
y położy panstw tych/ ktorym z przejrzenia
bożego szczęśliwie panuiemy/ zachodzących:
Posylamy do Wier: Wasz: Wielmożnego
Stanisława Szadnickiego / Rąstellaná
Przemyskiego/ zc. Ktorem Wierność Wá:
bespieczenstwo wśelacie/ iáko Senatorowi
Koronnemu/ y bráciey swey miley obmysli-
wszy/ á powinną posłuszeństwu naszemu od-
dawşy powagę/ tego co imieniem naszym z
Wier: Waszą mówić będą/ nietylko Wier:
W. wysłuchacie/ ale y zupełną wiare daw-
şy/ z pewnym á przystoynym według po-
winności W. W. responsem do nas przed-
ko ie odprawicie/ dla zwykley wiary swey tu
nam/ y dla lasti naszej/ ktora W. W. osiá-
rując/ poruczamy Pánu Bogu rady y po-
stepti Wierności Waszey.

I N S T R V C T I A T Y M Z E.

Po słowie Waszemy/ z ludźmi wprzód Narobow panstw tych/
ktorem Nas Pan Bog przetożył/ mówić będą/ áby sie o-
beyżrzawşy ná powinność swą szlachetczą/ ná miłość własney
dyczyzny/ ktorzy y żywot powinni ná rozrodzenie bráciey swey/
ná szupłość granie Koronnych/ eáż ánimusze w tym przedsię-
wzięte/ y sercá swe disponowali iáko by nie obcemu komu zá ná-
stąpieniem naszym/ ale Koronie y Wiel: Boleştowu Litewskiemu

mu/wskleki ták sławy iákó rozszerzenia włości pożytek seol pól
kazan: y to żeliny nie wyrażać prac y kosztow swych przyšli / ale
obmyślawać wiazny orczyzny y rozáfow tey pożytek / Ktorego
nikt obcy / tylko oni z potomstwem swoim cieszyć sie beba: nie le-
dno pámieć fortunnego pánowania swego y potomności na-
rodow tych zostawić chcemy: osiátniac przycym káidemu z nich
wszystki náše lásti / nie tylko ochore ale y skutek / gdzieżá blago-
sławienstwem pańskim požadány koniec tey impresii sie osiá-
nie. A gdzieby sie kto z nich iákim záwiedzieniem / lubo krewo-
ności / lubo powinności lubo zlitowania / sczyścić chciał / poła-
żá Posłowie násy / że snadniey iednostáyna reka dźwignąć wpa-
dłych poręczneysemu / y skóde ich w okwicości państwo nágras-
dzác / bo przecie raz *fracta fides*, pierwszemu náząd wrocić sie nie
może / á nie záwsze táká okázáya wszystkicho weterować / iákó sie
dzis podáie.

Tych zásie którzy Nam y przez listy swe y ná Sien Wálny
Wárszáwski / y przez przyiáciele swe / w tey impresii násy
przychylnosc y wiáre swa obiecowali / w pewnie mogą tym: że
y nie powósechne baczenie ná zawode y ná koszty nich będzie-
my: ale iákó pierwszemi byli w okázáney rei bene gerende, ták y
in distributiua iustitia, pewnie posledniemi nie beda.

Moskiewskim záś ludziom / którzyby zwierzchności násey
poblegać chcieli y obiona náša nie gározili / Posłowie násy po-
wiedza / że ná ich przychylnosc wpełákie baczenie mieć będzie-
my / y w cálych zwyczáich wiary y praw ich / tákże obzédách
w kóściele y sadách ich trzymać będziemy: á nie tylko włości /
máietności y dostátki ich wláśnie przy nich zostawimy / ale y
sczoprowliwosc náša krolowska to ich serce / Ktore do nas o-
broca / nágrodzimy: inſe okoliczności Ktorekolwiek sie z morwy
y traktatow iákich podadza / ták z Rzeczestwem narodu Polskie-
go / y Wiel. Ksiestwa Lit. iákó y słuzbami państwo tych *dexteritati*
baczeniu Posłow násyich poruczamy: á w tym osobliwie wpo-
minamy aby nam o wszystkim niemieſkale znáć dawáli: y w iák-
tim Szuyſkiego rzeczy terminie / y w iákiey nádziei woyſká tam-
tego / y co sie z Skopina dzije.

Aleſi

Alieśli przybył do wiadomości woysła tamtego poślanie
nasze do Szwajckiego/ to powiedza Posłowie nasi/ że wstążania
naszego ta escentia aby zaniechał Krwie Chrześcijańskiej rozle-
wać: aby sie pánstwowi naszym y ludziom narodom wspirowie-
dliwił: aby szkodkami słusznemi dal sie z temi/ co pod Mostwa-
sa / w spokoic. Zaczynam nie traktaty z nimi/ ale exposulátia y v-
pominanie sie czyni: wśakże gdyby o tym tam żadney wiado-
mości nie było / mieć przy sobie Posłowie nasi málo.

Pó tych nowinách pierwszych/ Czytelniku lástáwy/
y tálm poczatku Jego Królewskiej M. Pána ná-
šego M. za pomocą Pána Boga wszechmogącego/
scześliwym/ spodziewamy sie nie za dlugi czas wto-
rych pociesznieyszych.

